JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 31 MARCH 1993
No. 1993/62 *(PART II)*

MERCREDI 31 MARS 1993
No. 1993/62 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 31 March 1993

SECURITY COUNCIL

11.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
Morning*	3190th meeting	Security Council Chamber

* Following the adjournment of the consultations.

Mercredi 31 mars 1993

CONSEIL DE SECURITE

11 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
Midi	3190e séance	Salle du Conseil de sécurité

* A l'issue des consultations.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUAN TO RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

10 a.m.-1 p.m.	20th meeting (closed)	Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

10 heures à 13 heures	20e séance (privée)	Salle de conférence 7

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/62 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/62 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 10

10 a.m.-1 p.m.	11th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping"

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE

10 a.m.	568th meeting	Conference Room 1

WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 4 (DEFINITION AND DELIMITATION OF OUTER SPACE AND THE CHARACTER AND UTILIZATION OF THE GEOSTATIONARY ORBIT)

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

* Following the adjournment of the 568th meeting of the Legal Subcommittee.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 10 DE L'ORDRE DU JOUR

10 heures à 13 heures	11e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix, maintien de la paix"

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE

10 heures	568e séance	Salle de conférence 1

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE POINT 4 (DEFINITION ET DELIMITATION DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE ET CARACTERISTIQUES ET UTILISATION DE L'ORBITE DES SATELLITES GEOSTATIONNAIRES)

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

* A l'issue de la 568e séance du Sous-Comité juridique.

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Forty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	1220th meeting (closed)	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	1221st meeting (closed)	Conference Room 2

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [9]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Quarante-septième session

10 heures à 13 heures	1220e séance (privée)	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	1221e séance (privée)	Salle de conférence 2

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [9]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.-1 p.m.	547th meeting	Conference Room 4

Review of quadrennial reports submitted by non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council, categories I and II [4] (E/C.2/1993/2 and Add.1-9, E/C.2/1993/3 and Add.1-2)

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations*	Conference Room 4

Review of future activities [5] (E/C.2/1993/8)

* Open to members of the Committee and observers.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	547e séance	Salle de conférence 4

Examen des rapports quadriennaux présentés par les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social (catégories I et II) [4] (E/C.2/1993/2 et Add.1 à 9, E/C.2/1993/3 et Add.1 et 2)

15 heures à 18 heures	consultations officieuses*	Salle de conférence 4

Examen des activités futures [5] (E/C.2/1993/8)

* Réservées aux membres du Comité et aux observateurs.

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES

First session

WORKING GROUP ON WATER RESOURCES

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 6

1. Activities of the United Nations system in the field of water resources [6] (E/C.7/1993/4)

2. Matters arising from the United Nations Conference on Environment and Development in the field of water resources [7] (E/C.7/1993/5)

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES

Première session

GROUPE DE TRAVAIL DES RESSOURCES EN EAU

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 6

1. Activités des organismes des Nations Unies entreprises dans le domaine des ressources en eau [6] (E/C.7/1993/4)

2. Prolongements de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement dans le domaine des ressources en eau [7] (E/C.7/1993/5)

WORKING GROUP ON MINERAL RESOURCES

3 p.m.-6 p.m.	1st meeting	Conference Room 6

1. Activities of the United Nations system in the field of mineral resources [10]

2. Flow of financial resources and transfer of technology to develop the mineral resources of developing countries [11 (a)] (E/C.7/1993/9)

3. Issues concerning the more efficient use of materials, their recycling, their replacement by high-technology substitutes and the transfer of such technologies [11 (b)]

GROUPE DE TRAVAIL DES RESSOURCES MINERALES

15 heures à 18 heures	1re séance	Salle de conférence 6

1. Activités des organismes des Nations Unies entreprises dans le domaine des ressources minérales [10]

2. Flux de ressources financières et transfert de technologie aux fins de la mise en valeur des ressources minérales des pays en développement [11 a)] (E/C.7/1993/9)

3. Questions concernant l'utilisation plus rationnelle et le recyclage des matériaux, leur remplacement par des produits substituables de haute technicité, et le transfert des techniques applicables [11 b)]

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on agenda item 47 (Restructuration and revitalization of the United Nations in the economic, social and related fields))

9 a.m.-11 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur le point 47 de l'ordre du jour (Restructuration et revitalisation de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes))

9 heures à 11 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

NON-ALIGNED MOVEMENT: TASK FORCE ON SOMALIA

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : EQUIPE DE TRAVAIL SUR LA SOMALIE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

NON-ALIGNED MOVEMENT: STANDING MINISTERIAL COMMITTEE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : COMITE MINISTERIEL PERMANENT

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

ASIAN GROUP OF THE WHOLE
(conciliatory meeting)

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room C

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE
(réunion conciliatoire)

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence C

• • •

United Nations Institute for Training and Research

The English language workshop on international economics, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will be held *today*, 31 March 1993, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and 2.45 p.m. to 6 p.m. at UNITAR (801 United Nations Plaza, ground floor conference Room).

• • •

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

L'atelier en langue anglaise sur l'économie internationale, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), aura lieu *aujourd'hui* 31 mars 1993 de 9 h 45 à 13 heures et à 14 h 45 à 18 heures à l'UNITAR (801 United Nations Plaza, salle conférence du rez-de-chaussée).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID will hold its 665th meeting on Thursday, 1 April 1993, at 4 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The special meeting is organized in cooperation with the Permanent Mission of Senegal to the United Nations and the World Boxing Council (WBC) to pay tribute to the memory of Louis "Battling Siki" Fall, the first world boxing champion from Africa, who died in 1925. His remains are due to be returned to his native country, Senegal.

Amongst those who will be present to honour "Battling Siki" for his role in helping desegregate boxing are the following boxing champions: Muhammad Ali, Lennos Lewis, Joe Frazier, Floyd Patterson, Julio Cesar Chavez, Larry Holmes, Evender Holyfield and other great champions.

Representatives of all Member States, United Nations staff members and the press are invited to attend.

• • •

There will be an open-ended informal consultation of WORKING GROUP III of the DISARMAMENT COMMISSION on the role of science and technology in the context of international security, disarmament and other related fields. The meeting will be held on Friday, 2 April 1993, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

The organizational session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING COUNTRIES will be held at Headquarters on 15 and 16 April 1993. The provisional agenda for the session will be issued in document A/CONF.167/PC/1.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID tiendra sa 665e séance le jeudi 1er avril 1993 à 16 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La séance spéciale est organisée en coopération avec la Mission permanente du Sénégal auprès de l'Organisation des Nations Unies et le Conseil mondial de la boxe pour rendre hommage à la mémoire de Louis "Battling Siki" Fall, premier champion du monde de boxe africain, mort en 1925. Ses cendres doivent être transférées dans son pays natal, le Sénégal.

Plusieurs champions de boxe assisteront à la séance en l'honneur de "Battling Siki", qui a contribué à la désségrégation de la boxe, parmi lesquels : Muhammad Ali, Lennos Lewis, Joe Frazier, Floyd Patterson, Julio Cesar Chavez, Larry Holmes, Evender Holyfield.

Les représentants de tous les Etats Membres, les fonctionnaires du Secrétariat et la presse sont invités à assister à la séance.

• • •

Le GROUPE DE TRAVAIL III de la COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra des consultations officieuses à participation non limitée sur le rôle de la science et de la technologie dans le contexte de la sécurité internationale, le désarmement et autres domaines pertinents. La réunion aura lieu le vendredi 2 avril 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

• • •

La session d'organisation du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS PAYS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES se tiendra au Siège les 15 et 16 avril 1993. L'ordre du jour provisoire de la session sera publié dans le document A/CONF.167/PC/1.

Delegations that have not already done so are kindly requested to submit the names of their representatives who will attend the session to the Secretary of the organizational session of the Preparatory Committee, Ms. Vivian Pliner-Josephs (Room 2977D, extension 3-5724).

• • •

The SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS will hold its organizational meetings on Monday, 5 April, and Tuesday, 6 April 1993, at 3.30 p.m. in Conference Room 4.

The substantive session will begin on Monday, 19 April 1993, with a view to concentrating the work of the Committee over a shorter time frame than in past years.

• • •

There will be a closed meeting of the WORKING GROUP of the SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID on Wednesday, 7 April 1993, at 10.30 a.m. in Room S-3380.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Thursday, 8 April 1993, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda for the thirty-third session of the Committee, to be held from 10 to 14 May (part I) and from 30 August to 17 September 1993 (part II), has been issued in document E/AC.51/1993/1.

• • •

The first session of the COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT will be held from 12 to 23 April 1993 at Headquarters. The annotated provisional agenda for the session is contained in document E/CN.16/1993/1.

Delegations that have not already done so are kindly requested to submit the names of their members who will attend the session to the Secretary of the Commission, Mr. A. De Barros (Room 2977C, extension 3-2320).

Les délégations qui n'ont pas encore soumis les noms de leurs représentants à la session sont priées de le faire en s'adressant à la Secrétaire de la session d'organisation du Comité préparatoire, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau 2977D, poste 3-5724).

• • •

Le COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX tiendra ses séances d'organisation les lundi 5 avril et mardi 6 avril 1993 à 15 h 30 dans la salle de conférence 4.

La session de fond s'ouvrira le lundi 19 avril 1993 et les travaux du Comité seront concentrés sur une durée plus courte que les années précédentes.

• • •

Le GROUPE DE TRAVAIL du COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID tiendra une réunion privée le mercredi 7 avril 1993 à 10 h 30 dans la salle S-3380.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION se tiendra le jeudi 8 avril 1993 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire de la trente-troisième session du Comité, qui se tiendra du 10 au 14 mai (partie I) et du 30 août au 17 septembre 1993 (partie II), a été publié dans le document E/AC.51/1993/1.

• • •

La première session de la COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT se tiendra au Siège du 12 au 23 avril 1993. L'ordre du jour annoté pour la session figure dans le document E/CN.16/1993/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis les noms de leurs représentants à la session sont priées de le faire auprès du Secrétaire de la Commission, M. A. De Barros (bureau 2977C, poste 3-2320).

* * *

United Nations Children's Fund

The 1993 regular session of the UNICEF EXECUTIVE BOARD will open on Monday, 26 April 1993. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1993/1/Rev.1.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) as soon as possible, but not later than 16 April 1993.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate, which will take place on 26 and 27 April 1993, are now being accepted. Delegations are requested to contact the office of the Secretary of the Executive Board (Tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

Presentation of the UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeeting at 6 p.m., Monday, 26 April 1993, there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1993 recipient is the people and the State of Ceará, Brazil, in recognition of their outstanding achievements in reducing the State's infant mortatily rate (IMR) by one-third in three years (1986-1989) and also making significant gains in all areas of child survival and development.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(on transnational corporations)* on Thursday, 1 April 1993, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

There will be a closed meeting of the ASIAN GROUP OF THE WHOLE *(conciliatory meeting)* on Wednesday, 31 March 1993, at 3.30 p.m. in Conference Room C.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La session ordinaire de 1993 du CONSEIL D'ADMINISTRATION s'ouvrira le lundi 26 avril 1993. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1993/1/Rev.1.

Les membres du Conseil d'administration, les observateurs et autres sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 16 avril 1993.

Les inscriptions sur la liste des orateurs désirant participer au débat général, qui se tiendra les 26 et 27 avril 1993, sont ouvertes. Les délégations sont priées de contacter le bureau du Secrétaire du Conseil d'administration (Tél. : 326-7091 or 326-7095), dès que possible.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture de la séance du Conseil d'administration le lundi 26 avril 1993 à 18 heures, une cérémonie aura lieu pour la remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF. Les lauréats de 1993 sont la population et l'Etat de Ceará (Brésil), en reconnaissance des efforts exceptionnels qu'ils ont réalisés pour réduire la mortalité infantile de l'Etat d'un tiers en trois ans (1986-1989) et des progrès considérables faits dans tous les domaines de la survie et du développement infantiles.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(sur les sociétés transnationales)* aura lieu le jeudi 1er avril 1993 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Une réunion privée du GROUPE ASIATIQUE PLENIER *(réunion conciliatoire)* aura lieu le mercredi 31 mars 1993 à 15 h 30 dans la salle de conférence C.

• • •

Special briefing

There will be a special briefing sponsored by the World Bank at which Mr. Ismail Serageldin, World Bank's Vice-President for Environmentally Sustainable Development, will make a presentation on: "Challenges and Conceptual Issues Facing Environmentally Sustainable Development". The presentation will be followed by a discussion period. The meeting will be chaired by Mr. Wadi D. Haddad, Special Representative of the World Bank to the United Nations.

The briefing will be held on Friday, 16 April 1993, from 10 a.m. to 12 noon in the Trusteeship Council Chamber. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

• • •

Réunion d'information

La Banque mondiale organise une réunion d'information au cours de laquelle M. Ismail Serageldin, Vice-Président de la Banque mondiale pour le développement environnementalement durable, fera un exposé sur le thème : "Défis et questions conceptuelles pour un développement environnementalement durable". L'exposé sera suivi d'un débat. La réunion sera présidée par M. Wadi D. Haddad, Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies.

La réunion aura lieu le vendredi 16 avril 1993 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil de tutelle. Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 30 March 1993

SECURITY COUNCIL

3189th meeting

Report of the Secretary-General pursuant to Security Council resolution 807 (1993) (S/25470 and Add.1)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Croatia, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/25481, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/25481).

Before the vote, statements were made by the representatives of France and Spain.

Decision: The draft resolution (S/25481) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 815 (1993).

Following the vote, statements were made by the representatives of Hungary, the United States, Pakistan, Brazil and China.

Mardi 30 mars 1993

CONSEIL DE SECURITE

3189e séance

Rapport du Secrétaire général en application de la résolution 807 (1993) du Conseil de sécurité (S/25470 et Add.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'accord du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Croatie à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant dans le document S/25481, qui a été préparé aux cours des consultations antérieures du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/25481).

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la France et de l'Espagne.

Décision : Le projet de résolution (S/25481) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 815 (1993).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la Hongrie, des Etats-Unis, du Pakisan, du Brésil et de la Chine.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirty-second session — 567th meeting

Attendance of Non-Member States

The Chairman informed the Subcommittee that he had received a request from Bolivia to attend the meetings of the Subcommittee.

The Subcommittee agreed that while the granting of observer status was a matter for the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space, the representative of Bolivia might

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE
Trente-deuxième session — 567e séance

Participation d'Etats non membres

Le Président informe le Sous-Comité qu'il a reçu une communication de la Bolivie demandant à participer aux séances du Sous-Comité.

Le Sous-Comité décide que, bien que l'octroi du statut d'observateur relève du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique, le représentant de la Bolivie

attend the formal meetings of the Subcommittee and might direct to the Chair a request for the floor if he wished to make a statement.

General Exchange of Views

The representative of Colombia made a statement.

Matters relating to the definition and delimitation of outer space and to the character and utilization of the geostationary orbit, including consideration of ways and means to ensure the rational and equitable use of the geostationary orbit without prejudice to the role of the International Telecommunication Union [4]

Statements were made by the representatives of Argentina and Chile.

The Subcommittee thereafter adjourned and reconvened as the Working Group on agenda item 4.

WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 3
(NUCLEAR POWER SOURCES)

Question of early review and possible revision of principles relevant to the use of nuclear power sources in outer space [3]

The Working Group on agenda item 3 considered and adopted the report of its Chairman.

peut assister à ses séances et adresser une demande à la présidence s'il souhaite prendre la parole.

Débat général

Le représentant de la Colombie fait une déclaration.

Questions relatives à la définition et à la délimitation de l'espace extra-atmosphérique, ainsi qu'aux caractéristiques et à l'utilisation de l'orbite des satellites géostationnaires, notamment aux moyens de l'utiliser de façon rationnelle et équitable, sans porter atteinte au rôle de l'Union internationale des télécommunications [4]

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Argentine et du Chili.

Le Sous-Comité lève la séance et se réunit en tant que Groupe de travail sur le point 4 de l'ordre du jour.

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE POINT 3
DE L'ORDRE DU JOUR (SOURCES D'ENERGIE NUCLEAIRES)

Question de l'examen à une date rapprochée et de la révision éventuelle des principes relatifs à l'utilisation de sources d'énergie nucléaires dans l'espace [3]

Le Groupe de travail sur le point 3 de l'ordre du jour examine et adopte le rapport de son Président.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-seventh session — 1218th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [8]

The Committee concluded its consideration of the third periodic report of Uruguay (CCPR/C/64/Add.4). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representative of the State party was present at the meeting and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committe.

1219th (closed) meeting

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [9]

The Committee continued its consideration of this item in closed session.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-septième session — 1218e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [8]

Le Comité termine l'examen du troisième rapport périodique de l'Uruguay (CCPR/C/64/Add.4). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, le représentant de l'Etat partie assiste à la séance et répond aux questions posées et aux observations formulées par les membres du Comité.

1219e séance (privée)

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [9]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 545th meeting

Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations [3]

The Committee continued its consideration of the item.

546th meeting

Review of future activities [5]

The Committee began its consideration of the item.

The Chairman made a statement.

An introductory statement was made by the Director, Department for Policy Coordination and Sustainable Development.

Statements were made by the representatives of Greece (on behalf of the European Community and its member States), Sweden (also on behalf of Norway (an observer)), the Russian Federation, Lesotho, Nicaragua, Costa Rica, Ireland and Cuba.

The observers for the United Kingdom, China, Canada (also on behalf of Australia and New Zealand) and the United States made statements.

The representative of the Conference on Non-Governmental Organizations made a statement.

A statement was also made by the representative of the International Conference on Free Trade Unions, a non-governemental organization.

Review of quadriennal reports submitted by non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council, categories I and II [4]

The Committee began its consideration of the item.

Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations [3]

The representative of Costa Rica made a statement with regard to a recorded vote in which it had participated at the 544th meeting.

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES
First session — 3rd meeting

Organization of work [2]

The Chairman made a statement and informed the Committee that the agenda as adopted was contained in document E/C.7/1993/13.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 545e séance

Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales [3]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

546e séance

Examen des activités futures [5]

Le Comité commence l'examen de la question.

Le Président fait une déclaration.

Le Directeur du Département de la coordination des politiques et du développement durable fait un exposé liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Grèce (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), de la Suède (au nom également de la Norvège (observateur)), de la Fédération de Russie, du Lesotho, du Nicaragua, du Costa Rica, de l'Irlande et de Cuba.

Les observateurs du Royaume-Uni, de la Chine, du Canada (au nom également de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande) et des Etats-Unis prennent la parole.

Le représentant de la Conférence sur les organisations non gouvernementales intervient.

Le représentant de la Conférence internationale sur les syndicats libres, organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

Examen des rapports quadriennaux présentés par les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social (catégories I et II) [4]

Le Comité commence l'examen de la question.

Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales [3]

Le représentant du Costa Rica fait une déclaration au sujet d'un vote enregistré auquel il a participé à la 544e séance.

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES
Première session — 3e séance

Organisation des travaux [2]

Le Président fait une déclaration et informe le Comité que son ordre du jour tel qu'il a été adopté figure dans le docuent E/C.7/1993/13.

The Chairman made a proposal regarding the formulation of recommendations.

The Rapporteur made a statement.

The Secretary of the Committee made a statement.

Statements were made by Mr. R.W.R. Rutland and Mr. P.M. Chipungu.

The Committee approved the Chairman's proposal as elaborated by the Rapporteur.

New techniques, including remote sensing, for identifying, exploring for and assessing mineral and water resources [4]

The Committee continued its consideration of the item.

The Director of the Division of Outer Space made a statement.

The representative of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization also made a statement.

The Committee viewed a short film presentation by the Department of Public Information.

The Committee thus concluded its general discussion on agenda item 4.

Disaster prevention and mitigation in developing and utilizing mineral and water resources [5]

The item was introduced by the representative of the Department of Economic and Social Development who made an oral report.

Statements were made by Mr. V. M. Dolgopolov, Mr. G.J. Cano, Ms. M. Falkenmark, Mr. M. Hoffman, Mr. R.W.R. Rutland, Mr. N. Suryanarayanan, Mr. Zhang Hai Lun and Mr. H.M. Oudshoorn.

Statements were also made by the representatives of the Food and Agricultural Organization of the United Nations, the World Meteorological Organization and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

A statement was also made by the representative of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific.

The Secretariat of the Department of Economic and Social Development responded to questions raised.

The Committee thus concluded its general discussion on agenda item 5.

Le Président fait une proposition au sujet de la formulation des recommandations.

Le Rapporteur prend la parole.

Le Secrétaire du Comité fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par M. R.W.R. Rutland et M. P.M. Chipungu.

Le Comité approuve la proposition du Président telle qu'elle a été précisée par le Rapporteur.

Nouvelles techniques d'identification, de prospection et d'évaluation des ressources minérales et des ressources en eau, y compris la télédétection [4]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Le Directeur de la Division de l'espace extra-atmosphérique prend la parole.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture intervient également.

Le Comité assiste à la projection d'un court film du Département de l'information.

Le Comité termine ainsi le débat général sur le point 4 de l'ordre du jour.

Prévention des catastrophes et atténuation de leurs effets dans le cadre de la mise en valeur et de l'utilisation des ressources minérales et des ressources en eau [5]

Le représentant du Département du développement économique et social présente la question et fait un rapport oral.

Des déclarations sont faites par M. V. M. Dolgopolov, M. G.J. Cano, Mme M. Falkenmark, M. M. Hoffman, M. R.W.R. Rutland, M. N. Suryanarayanan, M. Zhang Hai Lun et M. H.M. Oudshoorn.

Des déclarations sont faites également par les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, de l'Organisation météorologique mondiale et d'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture.

Le représentant de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique prend aussi la parole.

Le secrétariat du Département du développement économique et social répond aux question soulevées.

Le Comité termine ainsi le débat général sur le point 5 de l'ordre du jour.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON NARCOTIC DRUGS
Thirty-sixth session
United Nations Office at Vienna

MONDAY, 29 MARCH 1993

1077th meeting

Opening of the session

The thirty-sixth session of the Commission was opened by the Executive Director of the United Nations International Drug Control Programme (UNDCP).

Election of officers [1]

The Commission unanimously elected Mr. F. Kwajafa (Nigeria) as Chairman. The Chairman made a statement. The Commission then elected by acclamation Mr. R. Seifollahi (Islamic Republic of Iran), Mr. I. Matela (Poland) and Mr. B. Kizildeli (Turkey) as Vice-Chairman. Mr. G. Torrico (Bolivia) was elected as Rapporteur.

Organization of work

The Commission established the Group of Friends of the Chairman to be composed of the representatives of the Bahamas, Egypt, India and the Russian Federation and by the observer for Finland. The Executive Director of UNDCP made a statement.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Commission adopted its provisional agenda (E/CN.7/1993/1), the annotations to the provisional agenda (E/CN.7/1993/1/Add.1) and the provisional timetable, as amended (E/CN.7/1993/CRP.1/Rev.1). In accordance with Economic and Social Council resolution 1991/39, the Commission decided to set up a Committee of the Whole to meet concurrently with the annual session of the Commission for four working days, from 31 March to 5 April.

1078th meeting

General debate [3]

The Commission began its general debate and had before it documents E/CN.7/1993/2 and Add.1, E/CN.7/1993/4, E/CN.7/1993/CRP.3-8 and Add.1, E/CN.7/1993/CRP.9-10 and Corr.1, E/CN.7/1993/CRP.11 and E/INCB/1992/1.

Statements were made by the representatives of Canada and the United Kingdom, by the Minister of Health of Morocco, the representative of Spain, the Minister of the Presidency of Uruguay, the representatives of the Islamic Republic of Iran, Sweden and Australia, the Minister of Public

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES STUPEFIANTS
Trente-sixième session
Office des Nations Unies à Vienne

LUNDI 29 MARS 1993

1077e séance

Ouverture de la session

La trente-sixième session de la Commission est ouverte par le Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (PNUCID).

Election du bureau [1]

La Commission élit à l'unanimité M. F. Kwajafa (Nigéria) Président. Le Président fait une déclaration. La Commission élit ensuite par acclamation M. R. Seifollahi (République islamique d'Iran), M. I. Matela (Pologne) et M. B. Kizildeli (Turquie) Vice-Présidents. Mr. G. Torrico (Bolivie) est élu Rapporteur.

Organisation des travaux

Le Comité créé un groupe des amis du Président qui sera composé des représentants des Bahamas, de l'Egypte, de l'Inde et de la Fédération de Russie et de l'observateur de la Finlande. Le Directeur exécutif du PNUCID fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

La Commission adopte son ordre du jour provisoire (E/CN.7/1993/1), les annotations à l'ordre du jour provisoire (E/CN.7/1993/1/Add.1) et le calendrier provisoire modifié (E/CN.7/1993/CRP.1/Rev.1). Conformément à la résolution 1991/39 du Conseil économique et social, la Commisison décide d'établir un comité plénier qui tiendra ses séances en même temps que celles de la session annuelle de la Commission pendant quatre jours, du 31 mars au 5 avril.

1078e séance

Débat général [3]

La Commission commence son débat général et est saisie des documents E/CN.7/1993/2 et Add.1, E/CN.7/1993/4, E/CN.7/1993/CRP.3 à 8 et Add.1, E/CN.7/1993/CRP.9 et 10 et Corr.1, E/CN.7/1993/CRP.11 et E/INCB/1992/1.

Des déclarations sont faites par les représentants du Canada et du Royaume-Uni, le Ministre de la santé du Maroc, le représentant de l'Espagne, le Ministre de la Présidence de l'Uruguay, les représentants de la République islamique d'Iran, de la Suède et de l'Australie, le Ministre de la sûreté et de

Safety and Immigration of the Bahamas, and by the representative of Malaysia. The observer for Isarel and the Minister of Justice of Denmark (on behalf of the European Community) made statements.

The Secretary-General of Interpol and the observer of the Council of Arab Ministers of the Interior also made statements.

l'immigration des Bahamas, et du représentant de la Malaisie. L'observateur d'Israël et le Ministre de la justice du Danemark (au nom de la Communité européenne) font des déclarations.

Le Secrétaire général d'Interpol et l'observateur du Conseil des ministres arabes prennent également la parole.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Third extension of the International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council under Resolution No. 355 of 27 September 1991

Acceptance: Belgium (25 March 1993)*
Luxembourg (25 March 1993)*

International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982, as further extended by resolution No. 355 of 27 September 1991

Accession: Haiti (30 March 1993)*

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession: Lebanon (30 March 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Troisième prorogation de l'Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café par la résolution No. 355 du 27 septembre 1991

Acceptation : Belgique (25 mars 1993*)
Luxembourg (25 mars 1993*)

Accord international de 1983 sur le café , adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982, tel que prorogé à nouveau par la résolution No. 355 du 27 septembre 1991

Adhésion : Haïti (30 mars 1993*)

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion : Liban (30 mars 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-11994